

Sølustevna í Vágum

Komandi vikuskifti verður fyrsta sølustevna av sínum slag í Ítróttarhøllini á Gíljanesi.

Opið verður í dag leygardagin 22.11. kl. 14 til 19.

Á stevnuni sýna 11 ymiskir handlar og fyrirkur úr Vágum og aðrastaðni í Føroyum fram fyrri almenninginum. Átgongugjald verður ikki kravt.

Básarnir umboða mótaheimin, barna- og ungdomsklæði, leikur, natúrvörur, arbeiðsklæði, ítrótt, sum m.a. bjóða souenirs frá enskum fótibólslidum. Fólk í oygni sýna fram heimgjörðar lutir. Onkur greiðir frá handverki, og ein greiðir frá og selur hurðar til bilskúrur. Foto handil tekur upp seg at taka myndir á staðnum til jólakort, passmyndir o.a. Foreldur, sum

ætla at fáa myndir av børnum sínum, eiga tí at lata tey í til høvið.

Kappróðrarfelagið skipar fyrri

Mat- og køkutombola 21 spæli fiskidammi vanligum tombola matsølu

Kl. 16 leygardagin verður mótaframsýning. Ung og tilkomin sýna fram nýggjastu klæðini á marknaðinum.

Miðvágs Róðrarfelag
Tað er Miðvágs Róðrarfelag, sum skipar fyrri hesi stevnu. Tey savna pening til virksemd felagsins.

Fyrri júst 40 árum síðan fekk felagið sín fyrsta kapp-

róðrarbát, sum bygður varð til endamálið. Hetta var

tann væl kendi "Miðvingur", sum rættiliga setti hol í kappróðrarsjóvinn, við tað at hann var fyrsti kappróðrarbáturin, Niklas í Koltri bygdi, og at hann vann allar róðrarar í mong ár eftir hetta.

Stutt eftir lat felagið byggja gentubátin "Beintu", sum eisini gjørdist væl kend á stevnum og søkum um landið.

Nú eigur felagið fyra bátar, átta mannaforni Miðving og Fríggjjaran, sum er upp-

runaligi Miðvingur, seks mannaforið Riddaran og gentubátin Beintu.

Afturat hesum eigur felagið eitt stórt og prýðiligt neyst Inni á Bakka.

Felagið skuldarfrítt

Felagið er skuldarfrítt, tí húsið er bygt við friari arbeiðsmegi og so hvørt peningur er til taks.

Bátarnir eru eisini goldnir.

Peningurin, sum felagið

vónar at fáa í samband við sølustevnuna, fer allur til rakstur av felagnum og til framhaldandi gerð av neystinum.

Tungt at manna bátarnar

Tað hevur ikki verið so lætt at manna bátarnar tey seinastu árin, men alt verður gjørt fyrri, at allir bátarnir verða mannaðir í ár, ikki minst tí, at Vestanstevnan verður í Miðvági komandi summer.

Hotel Føroyar
Tlf. 17500
Hotellið við útsýninum

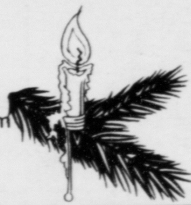
JÓLABORÐHALD

serliga ætlað eldri fólki
verður hóskvöldið
11. desember,
kl. 19.00



Til matna verður:

- Asparagessuppa við asparages og heimabakaðum breyði
- Fleskasteik við reyðkálí, sviskum, súreplum, brúnkaðum eplum, hvítum eplum og sós av soðnum
- Rís á la mande (tann, ið fær mandluna, fær eina mandlugávu)



Robert McBirnie undirheldur
Regin Jacobsen spælir harmoniku

Vinarliga bileggið borð á tlf. 17500

Kostnaður fyrri hvønn kr. **150,-**

Hotel Føroyar

Færri gistingar

Tað gongur spakuliga við at fáa Føroyar til ferðamannaland

RANDI JACOBSEN

1992 var í mangar mátar eitt skeringssár. Alt skramblaði saman, eisini talið av ferðafólki.

Seinastu árin er nógv orka brúkt til at menna ferðavinnuna aftur. Tað hevur ginið framá, men seint g.

Tølini fyrri teir fyrstu átta mánaðirnar í ár boða tó ikki frá øktari ferðavinnu í ár í mun til í fjør, heldur øvugt.

Skráseta gistingar

Fyrri at fáa eina nøkulunda mynd av ferðavinnuni er Hagstova Føroya nú farin at skráseta gistingar á gistingarhúsum og tjaldplássum.

Tíverri hevur verið nokkso misjavn, hvussu hevur gingið at fáa gistingarhúsinu at svara spurnarbløðnum, og tí byggja hagtølini fyrri ein part á metingar.

Gisting er her ikki talið av fólki men tal av gistingardøgum.

Átta teir fyrstu mánaðirnar í fjør vóru 56.270 gistingar, í ár bara 52.117. Men her skal sigast, at árið í fjør

royndist sera gott samanbórið við tey trý árin frammanundan.

Færri í summer

Februar og mai í ár vóru góðir mánaðir hjá ferðavinnuni. Líkt kundi verið til, at tá hava verið onkrir stórir fundir ella ráðstevnur. Í juli í ár vóru bara 10.780 gistingar í mun til 12.125 í fjør.

Annars er altíð neyðugt at taka fyrivarni, tá vit lesa slík hagtøl, tí tølini eru lutfalsliga smá, og onkur lítið broyting kann kopa myndini fullkomiliga.

Eisini er gjørt upp, hvørjar tjóðir hava gist á gistingarhúsum og tjaldplássum.

Nógv færri sviar vitjaðu Føroyar í ár í mun til í fjør. Ikki er tað so lægt, at færri bretar komu higar í ár, nú eingin Smyril siglir millum Føroyar og Aberdeen.

Ferðast ikki í egnum landi

Ferðaræðið roynir alsamt at fáa føroyingar at ferðast í egnum landi. Tað er ikki til at vita, um vit ferðast meira innanlands nú enn áður.

men um so er, so gista føroyingar ikki á gistingarhúsum. Gistingarhúsinu hava neviliga í ár í mun til í fjør havt stóra afturgongd í talinum av føroyskum gistingum. 10.323 gistingar teir fyrstu átta mánaðirnar í ár samanbórið við 13.345 gistingar sama tíðarskeiði í fjør.

Hagtølini vísa, at nógv tey flestu ferðafólkini fara til Havnar, har gistingarnar summer mánaðir hava verið fleiri ferðir so nógvur sum nakra sörastandi í landinum.

Pizzeria
Tlf. 18866
TILBOD HESA VIKUNA
Hesa vikuna hava vit pizza nr. 7 (fass, komatun, skinku, champignon og aegrono)
bert **55,-**
Annars eru 16 ymsk slag at velja millum
Pizzeria
Tlf. 18866